

WEEK-END CULTURE

EN BREF

Une autre «nuitte» de la poésie au Saguenay

Après une année de silence, le collectif Les Poètes animés reprend le flambeau pour mener une deuxième «nuitte» de la poésie au Saguenay ce vendredi au Café-théâtre Côté-cour de Jonquières à compter de 17h. Les organisateurs Claude Bouchard et Pierre Demers promettent une présentation plus mûre mais aussi plus éclatée qu'en 2004. Une cinquantaine de poètes venus des quatre coins de la région et du reste de la province viendront faire entendre leurs œuvres jusqu'à 7h le samedi matin; la fête pourrait même déborder sur le reste du week-end. Tony Tremblay, Jean-Paul Daoust et Jean-Marc Desgent participent notamment à cette nocturne poétique. - Le Devoir

Le prix de la relève à Vincent Bolduc

L'activité du comédien et scénariste Vincent Bolduc auprès des jeunes publics n'est plus à démontrer, lui qui s'est illustré aussi bien au petit écran (Les Débrouillards, Sur la piste, Sofa) que derrière en participant notamment à la scénarisation d'Ayoye! et de KifKif; la nouvelle émission jeunesse de Radio-Canada. Au printemps 2003, il avait même pris la plume avec le comédien Jean-François Nadeau pour dénoncer le désengagement de la société d'État envers la jeunesse. Rien d'étonnant donc à ce que l'Alliance pour l'enfant et la télévision (AET) lui décerne cette année son prix de la relève, qui récompense les artisans qui ont à cœur la qualité des émissions jeunesse. Ce prix lui sera remis le 1er juin prochain à l'occasion du Gala des Prix d'excellence qui couronne les meilleures émissions canadiennes en français pour enfants. - Le Devoir

Wigglesworth à la Monnaie

Le chef anglais Mark Wigglesworth, 41 ans, sera à compter de 2008 le nouveau chef du Théâtre de la Monnaie à Bruxelles, l'Opéra royal de Belgique. Cet excellent musicien succédera au Japonais Kazu-shi Ono. Avant Ono, c'est à la Monnaie qu'Antonio Pappano, actuel directeur de Covent Garden (Londres), avait fait ses preuves. La Monnaie, traditionnel tremplin, en Europe, pour de nombreux chefs ou administrateurs, fera d'ailleurs entièrement peau neuve puisqu'un nouveau directeur général, Peter de Caluwe, avait précédemment été désigné pour remplacer Bernard Focroulle, nommé au Festival d'Aix. - Le Devoir

CHRISTOPHE HUSS

Presque conjointement, les festivals du Domaine Forget et d'Orford ont dévoilé leur programmation 2006 alors que le Festival de musique de chambre de Montréal (FMCM), qui avait révélé le sien en décembre, en a donné les contours définitifs. L'événement 2006 du FMCM est le déménagement du chalet de la Montagne vers le centre-ville, en l'occurrence à l'église Saint James United. L'événement musical, le 12 juin, sera la première canadienne de l'arrangement de Beethoven de sa Grande Fugue pour piano à quatre mains, une partition redécouverte en 2005. On note aussi les 24 Caprices de

Paganini par Rachel Barton-Pine le 26 juin et le marathon Mozart, avec six concerts en rafale, le jeudi 22 juin de midi à minuit. Au Domaine Forget, on célébrera le dixième anniversaire de l'inauguration de la salle François-Bernier, ce joyau de notre patrimoine. La fin de semaine spéciale consacrée à cet événement est celle des 23 et 24 juin. Le Domaine Forget y accueillera notamment le flûtiste Emmanuel Pahud et le hautboïste Hansjörg Schellenberger, soliste du Philharmonique de Vienne. Le premier concert sera chambriste alors que celui du 24 juin verra la venue des Violons du Roy, dirigés par Jean-François Rivest pour accompagner ces virtuoses des instruments à vent.

Parmi les grands solistes invités, on note Louis Lortie, les 1er et 8 juillet ainsi que le 12 août, Alexandre Tharaud (le 19 juillet), Pinchas Zukerman et son quintette (le 22), Abdel Rahman el Bacha (les 28 et 29) ainsi que le contre-ténor Philippe Jaroussky le 15 août. Les mélomanes amateurs d'orchestres pourront réentendre les Violons du Roy avec Jean-Marie Zeitouni le 26 août mais aussi découvrir l'Orchestre national des Jeunes du Canada avec Jacques Lacombe (le 5 août) et l'OSQ, dirigé par Yoav Talmi, le 15 juillet. Enfin, parmi les rendez-vous désormais classiques, les Rencontres de musique nouvelle avec des concerts du 23 au 25 août ainsi que le traditionnel concert-bénéfi-

ce, qui réunira Hélène Guilmette et Peter McGillivray, le 6 août. Notons également que les très agréables «brunchs musique» du dimanche ont été reportés pour une année supplémentaire après l'incendie de l'année dernière. A Orford, l'été s'étire puisque, cette année, le festival commencera les 22 et 23 juin pour finir le 13 août. Le 23 juin, Alain Lefèvre interprétera le Concerto en sol de Ravel, accompagné par l'OSM dirigé par Stéphane Laforest, qui présentera par ailleurs des œuvres de Bizet et Fauré. L'OSM sera de retour le 29 juillet avec le violoniste Alexandre da Costa et le même chef dans un programme de musiques de films. La galerie des pianistes de l'été se compose d'André Laplante, Lud-

wig Semerjian et Jean-François Latour. Du côté des violonistes, on repère les noms d'Olivier Thounin, Ida Haendel, Martin Chalifour et Jonathan Crow, qui se produira en trio. Daniel Taylor et Emma Kirkby ainsi que Suzie LeBlanc assureront une présence vocale à un festival qui n'organisera pas cette année son traditionnel spectacle d'opéra, remplacé par un «Gala Mozart», dirigé par Yannick Nézet-Séguin, autour des grands airs du répertoire mozartien et de la fameuse 40 Symphonie. Renseignements: FMCM, (514) 489-3444; Festival du Domaine Forget: (1 888 336-7438; Festival d'Orford: (1 800 567-6155. Collaborateur du Devoir

[karkwa] au Club Soda

De la bonne drogue (sans drogue)

SYLVAIN CORMIER

Parti. J'étais parti. Je n'étais plus hier, pas plus que je n'étais au Club Soda à la première montréalaise du nouveau spectacle de [karkwa]. Dès l'intro de La Fuite, j'étais là où la musique m'amenait. Je suivais le personnage qui a tiré sur le diable (Bush Jr, en l'occurrence) et qui se perd dans la nature. Mon corps bougeait de haut en bas et de bas en haut, comme le bras de Louis-Jean Cormier (aucun lien de parenté, sinon l'ancien débarqué de France) quand il plaquait son riff hendrixien, et puis de gauche à droite et de droite à gauche quand François Lafontaine, dans le morceau suivant, M'empêcher de sortir, parcourait son clavier d'orgue tel Rod Argent ou Keith Emerson au temps où les claviers étaient extensibles à l'infini. C'était comme il y a 25, 30 ans, quand on allumait des pétards dès que les solos dépassaient deux minutes. La même extraordinaire sensation d'être soulevé, puis porté par la musique. A jeun, cette fois. A 45 ans, cette fois. Tout le parterre ondulait pareillement, tous âges confondus, sans nuage de fumée au-dessus. Les gars sur scène se démenaient, mais le plus souvent en silhouettes, éclairés par derrière, sans visage, de sorte que la musique seule s'emparait de l'espace et faisait son effet. Parfois, même quand il y avait des projections sur les trois écrans surplombant la scène, je

fermais les yeux. Et la musique, me semblait-il, pénétrait mieux encore. C'était bon, je m'oubliais, je humais Les Vapeurs, la voix de Louis-Jean Cormier était lancinante, la pulsation conjuguée de la batterie de Stéphane Bergeron et de la basse de Martin Lamontagne était lente et lourde, j'étais calme et bien. Je me rappelais le titre du deuxième et plus récent album de [karkwa], Les tremblements s'immobilisent, et je disais que ce band est thérapeutique. Je ne me souvenais pas de la dernière fois qu'un groupe de rock m'avait ainsi emporté loin de chez moi et de mes bobos. Outre [karkwa] en showcase au dernier Coup de cœur francophone... Ce groupe est l'équivalent musical d'un trou noir, écrits-je dans mon bloc-notes au milieu d'Alaska: il aspire tout ce qui se trouve à sa portée. Le propos est généralement sombre, les musiques généralement sombres, et on disparaît dedans. Il faut dire qu'on a le temps de s'abandonner à cette gravité, avec toutes ces séquences instrumentales à rallonge, avec ces modulations extrêmes qui oscillent entre colère et transe. C'est dire la maîtrise de ces musiciens d'expérience, qui parviennent à éprouver leur liberté dans la durée, mais sans jamais rouler à vide, sans jamais distiller l'ennui. Ce groupe, crétaï-je en sortant sur la Main, est une drogue. La meilleure drogue en ville. Collaborateur du Devoir

THÉÂTRE

La Comédie-Française renonce à une pièce de Peter Handke, pro-Milosevic

Paris — La Comédie-Française, la troupe théâtrale la plus célèbre de France, a renoncé à programmer une pièce de Peter Handke après la présence du dramaturge autrichien aux obsèques de l'ex-président yougoslave Slobodan Milosevic, a-t-on appris hier auprès de l'institution. Le Vieux-Colombier, une des trois salles parisiennes de la troupe tricentenaire fondée par Molière, devait créer en janvier et février 2007 la pièce Voyage au pays sonore ou l'art de la question, retirée de la programmation à quelques jours de l'annonce de la saison 2006-07. L'administrateur du théâtre, Marcel Bozonnet, a pris cette décision après avoir lu dans la presse un article faisant état de la présence de l'écrivain autrichien aux obsèques de Slobodan Milosevic, le 18 mars en Serbie, selon des informations du quotidien français Le Monde, confirmées sans autre commentaire par un porte-parole de la troupe. M. Handke s'était alors dit «heureux d'être près» de celui qui a «défendu le peuple serbe».

Slobodan Milosevic est décédé le 11 mars au cours de son procès pour génocide et crimes de guerre devant le Tribunal pénal international (TPI) de La Haye. «C'est vrai que mon sang n'a fait qu'un tour quand j'ai lu cet article», a déclaré au Monde M. Bozonnet, estimant que «la présence de Peter Handke aux obsèques de Milosevic est un outrage aux victimes». «Le théâtre est une tribune, son effet est plus large que l'audience de la seule représentation. Même si la pièce de Handke ne fait pas œuvre de propagande, elle offre à l'auteur une visibilité publique. Je n'avais pas envie de la lui donner», a-t-il ajouté. Peter Handke, 63 ans, auteur notamment de L'Angoisse du gardien de but au moment du penalty, a déjà pris la défense de Belgrade dans les conflits de l'ex-Yougoslavie et décrit les Serbes comme étant les vraies victimes. Il réside en région parisienne. Agence France-Presse

Bob Dylan devrait donner un «concert pour la paix» au Pays basque espagnol

Madrid — Bob Dylan devrait donner le 11 juillet un «concert pour la paix» à Saint-Sébastien, au Pays basque espagnol, pendant le festival de jazz de cette ville, a annoncé hier un responsable local. Les détails restent à déterminer, mais selon Ramon Etxezarreta, conseiller municipal pour les

affaires culturelles, la légende américaine du folk-rock est d'accord pour donner ce concert qui sera gratuit. L'annonce survient un mois après que l'organisation séparatiste armée basque ETA, responsable de 800 morts depuis 1968, a annoncé un «cessez-le-feu permanent» qui a lancé un processus de

paix susceptible de mettre fin à 40 années de violences terroristes en Espagne. Bob Dylan devrait jouer sur la plage de Zurriola à Saint-Sébastien. Selon l'agence Europa Press, il a demandé que le concert ne soit pas transformé en événement politique. Agence France-Presse

À LA TÉLÉVISION

Table with columns for channels (CANAL), time slots (18h00, 18h30, 19h00, 19h30, 20h00, 20h30, 21h00, 21h30, 22h00, 22h30, 23h00, 23h30, minute) and program titles. Includes various news, entertainment, and sports programs.

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

- Paul Cauchon
HOCKEY
Quatrième match Canadien-Hurricanes. C'est la folie dans la ville et tout le monde s'inquiète pour Saku. RDS, 19h
UN MONDE À PART
Dernier épisode de ce téléroman. Radio-Canada, 20h
ZONE LIBRE - TCHERNOBYL... ET APRÈS
Un grand documentaire sur les suites encore dramatiques de l'explosion du réacteur nucléaire de Tchernobyl. Radio-Canada, 21h
LES INCORRUPTIBLES
Brian De Palma revoit l'histoire d'Elliott Ness. De grands acteurs et une réalisation très solide. Historia, 22h
LES SEPT SAMOURAÏS
Un grand classique de Kurosawa, fresque épique, tragique, poétique, ajoutez les adjectifs que vous voulez... Télé-Québec, 23h30

Advertisement for Canal Savoir featuring the headline 'À NE PAS MANQUER DÈS LE 1er MAI SUR LES ONDES DE CANAL SAVOIR' and 'La société québécoise face au défi chinois'. Includes logos for REI, HEC Montréal, and Université de Montréal.

WEEK-END NATURE

Du danger des chemins forestiers



Louis-Gilles Francœur

Au Québec, des lois et règlements interdisent de fermer des chemins forestiers ou d'en interdire l'accès au public.

Ces chemins, dont la construction n'est jamais planifiée longtemps à l'avance, sans plan d'ensemble et sans analyse de leurs impacts cumulatifs sur le milieu naturel, n'obéit qu'à un seul objectif: rendre la matière ligneuse accessible aux compagnies forestières et permettre de combattre les feux qui menacent cette ressource commerciale.

Une étude réalisée par des chercheurs du Groupe de recherche en écologie forestière interuniversitaire (GREFI), lié au département des sciences biologiques de l'Université du Québec à Montréal, propose un coup de barre susceptible de permettre au Québec de combler son retard béant par rapport à des provinces comme l'Ontario, la Colombie-Britannique et l'Alberta.

Le Règlement sur les normes d'intervention dans les forêts publiques se contente de contrôler les impacts de la construction des routes et des ponceaux sur les cours d'eau. Et encore, il est mal appliqué, comme l'a constaté en 2004 une étude réalisée par les zecs de l'Outaouais, dont nous avions fait écho dans nos pages.

gouvernementale après avoir été construits, ce qui soulage un peu vite les exploitants forestiers du poids de la responsabilité civile et de l'entretien, commodément refléée aux zecs sans la moindre aide du propriétaire gouvernemental.

Selon cette étude, les routes sont la première perturbation humaine dans les territoires jusque-là inaccessibles, suivies par l'exploitation forestière et la horde humaine avec son cortège d'activités. «Les routes conduisent au développement et plus de développement conduit à plus de routes», écrivent les chercheurs, qui constatent que la densité routière, au Québec comme ailleurs, reflète l'intensité de l'utilisation du territoire et de l'empreinte humaine sur le paysage.

Les niveaux de mortalité peuvent devenir inquiétants. En Abitibi-Témiscamingue, note l'étude, on relève à certains moments un accident par jour avec des orignaux. Si on fait exclusion de la chasse, les accidents routiers deviennent la première cause de décès de cerfs, d'orignaux et d'ours dans plusieurs régions. La situation peut devenir critique pour des espèces en péril. La présence d'un réseau routier modifie aussi le comportement des animaux en altérant leurs mouvements, leur succès reproducteur, leur réaction par la fuite et leur état physiologique général.

Au Québec, précisent les trois chercheurs, la prolifération incontrôlée des chemins forestiers entraîne le harcèlement et la surexploitation de la grande faune, le braconnage, l'exploitation minière et hydroélectrique, la construction résidentielle, commerciale



SOURCE VERTIGO

À l'instar des toits verts, le Parc national de Banff a construit un «passage vert» afin de permettre aux animaux de traverser la route de façon plus sécuritaire.

et de villégiature, le tourisme, les loisirs de plein air, la cueillette de plantes et de champignons, la navigation de plaisance et une très forte utilisation du territoire par les motoneiges, VTT, quads, etc., dont les sentiers officiels — et les pistes officieuses, encore plus nombreuses — ajoutent leurs impacts, jamais évalués à ce jour, à ceux du réseau routier.

Cet intense désenclavement de territoires vierges «fait perdre des occasions de protéger des territoires intacts et, donc, menace un des rôles essentiels des aires protégées, celui de territoire témoin».

«Souvent, poursuivent les chercheurs, dans des habitats largement fragmentés et habités, les premières espèces à disparaître sont les grands prédateurs (ex.: les loups), les espèces à grand domaine vital (ex.: le caribou forestier), les espèces sensibles au dérangement (ex.: les oiseaux rapaces), les espèces rares (ex.: les orchidées) et les espèces à faible mobilité (ex. les amphibiens et les reptiles). Dans le Québec méridional, on n'a pas pu mettre ces territoires à l'abri des interventions humaines majeures avant qu'ils ne soient déjà altérés. On devrait donc se demander si nous protégerons les territoires intacts au nord du 50° parallèle avant qu'ils ne soient altérés.»

WEEK-END SPORTS

Le Canadien

Koivu ratera le match, sinon la série

FRANÇOIS LEMENU

Le Canadien va affronter les Hurricanes de la Caroline dans le quatrième match de la série sans Saku Koivu. Blessé à l'œil gauche par le bâton de Justin Williams, le capitaine du Tricolore est toujours à l'hôpital où il devra subir des examens plus approfondis au cours des prochaines 72 heures.

«Il repose dans un état stable, a indiqué Bob Gainey. Il devra subir d'autres examens dès que l'enflure aura diminué. Il ne jouera pas vendredi et il est indisponible pour une période indéfinie.»

Craig Rivet, son coéquipier et ami, lui a parlé au téléphone alors qu'il se rendait au Centre Bell. Selon le défenseur, Koivu était davantage préoccupé par la défaite de mercredi soir que par son état de santé. «Il est ce type de joueur. Il ne va jamais reculer de crainte de se blesser, a dit Rivet. Il est toujours le premier à foncer. C'est pourquoi il est notre leader. Il m'a quand même expliqué qu'il a du sang dans l'œil et qu'il est trop tôt pour connaître l'étendue des dommages. Mais son moral est bon en attendant les prochains tests», a ajouté Rivet.

Les joueurs du Canadien étaient préoccupés par l'état de santé de Koivu. Sa présence lors du prochain match et même dans la série était loin dans leurs préoccupations. «On craint tous pour son œil. On veut qu'il revienne à 100 %», a déclaré Mathieu Dandenault. Le défenseur fait valoir que l'absence du numéro 11 pourra servir de source d'inspiration lors du match de ce soir au Centre Bell. «Nous voulons gagner pour lui» a-t-il dit.

Un geste impuni

Le geste accidentel de Williams n'a pas été sanctionné. Les arbitres Dennis LaRue, qui était près du jeu, et Dan Marouelli, n'ont jamais levé le bras. Les juges lignes Michel Cormier et Jean Morin ne sont pas intervenus non plus.

«C'est frustrant. Il y avait quatre officiels sur la patinoire et aucun d'eux n'a vu l'infraction. C'est très malheureux», a commenté Rivet. Il n'a pas voulu blâmer les officiels pour autant. «Je ne voudrais pas que



SHAUN BEST REUTERS

Le joueur de centre Saku Koivu a peiné à se rendre jusqu'à son vestiaire. On le voit ici quelques secondes après avoir reçu le coup en plein visage.

ce genre d'incident fasse l'objet d'une révision durant le match, a-t-il dit. Les arbitres sont humains et ils font toujours de leur mieux. Cette fois, ils ont manqué le bateau.»

De son côté, Gainey n'a pas l'intention d'envoyer le film du match à la ligue.

«Ils l'ont déjà, a-t-il dit. Ça ne donne rien de critiquer le travail des arbitres. Une pénalité, peu importe la sévérité, ne peut jamais compenser pour la gravité d'une telle blessure. Ce fut un excellent match, un match très compétitif, a-t-il ajouté. Au moins, les joueurs ont décidé du résultat. Les Hurricanes ont joué leur meilleur match des séries et leur

gardien [Cam Ward] a été excellent.»

Gainey a refusé de dévoiler ses plans en vue du quatrième match. «Radek Bonk a remplacé Koivu dans la deuxième moitié du match au centre de Christopher Higgins et Michael Ryder, a-t-il rappelé. Nous avons aussi des réservistes, deux défenseurs [Mark Streit et Todd Simpson] ainsi qu'un attaquant [Aaron Downey]. Nous misons également sur des joueurs qui ont été rappelés de Hamilton. Nous allons prévenir un ou deux joueurs de se préparer pour le match.»

Presse canadienne

Les Hurricanes déconcentrés

La victoire des Hurricanes a été reléguée au second plan dans le vestiaire de la Caroline. Les préoccupations des joueurs se portaient davantage sur l'état de santé de Saku Koivu que sur l'évolution de la série. Justin Williams, qui a accidentellement blessé le capitaine du Canadien, paraissait encore troublé par l'incident de la veille.

«Je cherchais seulement à le neutraliser. Je voulais soulever son hockey. Malheureusement, mon bâton l'a atteint à l'œil, a expliqué l'attaquant des Hurricanes. J'espère qu'il n'est pas blessé sérieusement et qu'il va s'en remettre rapidement.»

Williams a eu l'honnêteté de dire qu'il

s'attendait à être pénalisé même si son geste était accidentel. Williams, 25 ans, a laissé un message à Koivu dans sa boîte vocale, son coéquipier Mark Recchi lui ayant donné le numéro de téléphone de son ami. Williams a admis qu'il devra chercher à oublier l'incident d'ici le prochain match. «C'est toujours difficile de voir un rival quitter la glace en raison d'une blessure. Je devrais focaliser sur le match», a-t-il expliqué.

Williams pourra compter sur l'aide de ses coéquipiers. Recchi était évidemment le plus touché par la blessure à Koivu. Les deux joueurs étaient inséparables à Montréal et ils sont demeurés très bons amis.

Presse canadienne

HOCKEY

QUARTS DE FINALE D'ASSOCIATION

(Quatre de sept)

ASSOCIATION DE L'EST

Ottawa (1) c. Tampa Bay (8)

(Ottawa mène la série 3-1)

Hier

Ottawa 5 Tampa Bay 2

Demain

Tampa Bay à Ottawa, 19h

Caroline (2) c. Montréal (7)

(Montréal mène la série 2-1)

Aujourd'hui

Caroline à Montréal, 19h.

Dimanche

Montréal en Caroline, 19h30

New Jersey (3) c. N.Y. Rangers (6)

(New Jersey mène la série 3-0)

Demain

New Jersey à N.Y. Rangers, 15h

Dimanche

x-N.Y. Rangers à New Jersey, 18h

Buffalo (4) c. Philadelphie (5)

(Buffalo mène la série 2-1)

Aujourd'hui

Buffalo à Philadelphie, 19h

Dimanche

Philadelphie à Buffalo, 14h

ASSOCIATION DE L'OUEST

Detroit (1) c. Edmonton (8)

(Edmonton mène la série 2-1)

Hier

Detroit à Edmonton, 21h30

Demain

Edmonton à Detroit, 15h

Dallas (2) c. Colorado (7)

(Colorado mène la série 3-0)

Aujourd'hui

Dallas au Colorado, 22h

Dimanche

x-Colorado à Dallas, 14h

Calgary (3) c. Anaheim (6)

(Calgary mène la série 2-1)

Hier

Calgary à Anaheim, 22h

Demain

Anaheim à Calgary, 22h

Nashville (4) c. San Jose (5)

(San Jose mène la série 2-1)

Hier

Nashville à San Jose, 22h30

Dimanche

San Jose à Nashville, 20h30

x - si nécessaire.

EN BREF

Les Stampedeers engagent Robede

Calgary — Les Stampedeers de Calgary ont mis sous contrat hier le joueur de ligne défensive Miguel Robede, le premier choix du repêchage des joueurs canadiens en 2005, en provenance du Rouge et Or de l'université Laval, avec lequel il a gagné la coupe Vanier en 2003 et 2004. Les Stampedeers en sont aussi venus à une entente avec le quart-arrière Danny McManus, acquis le mois dernier des Eskimos d'Edmonton. Agé de 40 ans, McManus entreprendra sa 17^e saison dans la Ligue canadienne, où il occupe le deuxième rang pour les verges gagnées et les passes complétées en carrière. — PC

Même congédié, Crawford reste courtois

Vancouver — Même s'il a récemment été congédié par les Canucks de Vancouver, Marc Crawford n'avait que des bons mots à dire au sujet de la LNH, hier. Réagissant publiquement pour la première fois depuis qu'il a perdu son emploi, mardi dernier, Crawford a remercié tout le monde, allant des propriétaires et du directeur général Dave Nonis jusqu'aux joueurs, aux autres entraîneurs, aux soigneurs, aux employés de soutien et même les membres des médias.



Marc Crawford

«Je suis déçu de la façon dont les choses se sont terminées, mais je ne peux qu'être reconnaissant pour le temps que ma famille et moi avons passé ici, a dit Crawford, qui a parfois semblé ému. Nous avons adoré notre séjour à Vancouver.»

Crawford a remercié plusieurs joueurs, y compris Todd Bertuzzi — une façon de répondre aux rumeurs voulant qu'il y avait eu un froid entre lui et l'imposant attaquant. «J'ai vraiment l'impression que Todd a été traité de façon injuste ici, surtout dernièrement. C'est facile pour les médias de dire qu'il y a un problème ici, qu'il y a un problème là, a-t-il dit. Todd n'est pas la raison pour laquelle je me retrouve dans cette situation aujourd'hui.»

«S'il y a une chose dans un sport d'équipe, c'est que tu ne gagnes jamais tout seul. Tu gagnes collectivement, en équipe. Et quand tu perds, tu perds en équipe. Nous devons tous accepter une part de responsabilité pour ce qui est arrivé. Je sais que j'accepte une grande part du blâme pour ne pas avoir complété la tâche qu'on m'a confiée.»

Presse canadienne

Les Sénateurs mènent 3-1

Tampa — La théorie voulant que les Sénateurs d'Ottawa soient vulnérables au premier tour des séries à cause de la présence d'un gardien recrue devant le filet, Ray Emery, ne tient plus.

Emery a bloqué 30 tirs tandis que Martin Havlat a marqué lors d'un quatrième match de suite, hier soir, si bien que les Sénateurs ont vaincu le Lightning 5-2 et ainsi poussé Tampa Bay au bord de l'élimination.

Les Sénateurs mènent la série 3-1 et pourraient y mettre fin demain soir à Ottawa.

Pour rester en vie, le Lightning devra aligner trois victoires contre un adversaire qu'ils n'ont battu que trois fois en 24 sorties au cours des cinq dernières saisons.

Dany Heatley a enfilé un but et amassé deux mentions d'aide pour les vainqueurs. Jason Spezza, Chris Phillips et Chris Neil ont également marqué.

Havlat, qui a préparé le filet de Heatley, totalise huit points depuis le début de la série, lui qui a pourtant raté 58 matchs en saison régulière à cause d'une luxation de l'épaule.

Martin St-Louis et Brad Richards ont marqué au premier engagement pour Tampa Bay, qui a faibli après un bon début de soirée. Le gardien John Graham a accordé quatre buts en 17 tirs après en avoir concédé cinq en 20 lancers dans le match à sens unique disputé mardi soir.

Presse canadienne